

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 20 (1990)
Heft: 12

Artikel: Table de fêtes : savez-vous décorer votre table?
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-829224>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Savez-vous décorer votre table?

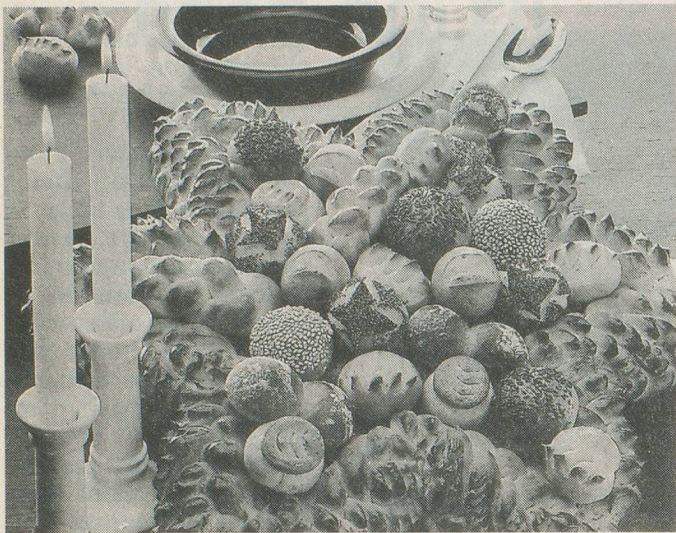


TABLE DE FÊTES

La décoration de table est loin d'être chose facile. Les éléments décoratifs doivent avoir non seulement la couleur voulue mais encore la taille idéale. Il faut en même temps tenir compte de la hauteur des yeux des convives. Les fleuristes suisses nous apprennent comment nous y prendre et même à confectionner des décorations de table à épingle sur un veston ou une robe.

Noël, la Saint-Sylvestre, le jour de l'an sont des fêtes réunissant généralement la famille entière autour d'un festin. De telles festivités supposent évidemment une planification minutieuse, du fait que

dans le feu de l'action on en vient parfois à oublier – si ce n'est l'essentiel – du moins certains détails importants. Parmi eux figurent la décoration de table, qui doit non seulement mettre de l'ambiance mais encore être pratique.

Aux dires des membres de l'organisation Fleurop-Interflora, il faudrait veiller aux points suivants:

Eviter de surcharger la table. Etant donné que la place réservée au couvert est de 60 à 80 cm de large et de 25 à 40 cm de profondeur, il faut se demander s'il ne vaudrait pas mieux présenter les plats aux convives. Car, si on les pose sur table, il faut renoncer à la décoration traditionnelle. Mieux vaut dans ce cas-là choisir des arrangements dans des verres à pied «déversant» pratiquement leur opulence fleurie au-dessus des mets.

Mais il existe encore une autre solution originale pour pallier au manque de place. Prévoir des petits bouquets de fleurs dotés

d'une épingle au verso et disposés en guirlandes ainsi que des bougeoirs hauts, garnis de bougies de couleur assortie. En se mettant à table, chaque convive épingle son bouquet sur le revers de son veston ou, pour ce qui est des dames, sur sa robe, de sorte que les guirlandes de fleurs disparaissent comme par enchantement avant le service des plats.

Pour la décoration de table, il est important de tenir compte de la hauteur des yeux des invités qui se situe généralement entre 25 et 45 cm. Il ne faut pas non plus oublier les bougies – surtout en cette saison –, car elles font régner une atmosphère chaleureuse invitant au recueillement. En regroupant les bougeoirs, il faut veiller à laisser suffisamment de place entre eux, à savoir l'équivalent du diamètre de la bougie. En d'autres termes, si celui-là mesure 3 cm, les bougies devront être espacées d'au moins 3 à 4,5 cm, afin qu'en se consumant elles ne se fassent pas fondre mutuellement.

Pour finir, parlons de l'agencement de la décoration de table. Il ne faut jamais oublier qu'une table trop richement décorée produit un effet de sur-

charge et qu'une table pauvrement dotée ne produit aucun effet optique. Aussi est-il conseillé de respecter la règle empirique disant que l'espace libre entre les différents éléments décoratifs devrait être au moins deux fois et tout au plus six fois aussi grand que l'arrangement lui-même.

Planification de la décoration de table

En commandant votre décoration de table chez le fleuriste, vous devriez pouvoir répondre aux questions suivantes:

Quelles sont la longueur et la largeur de la table ou, si celle-ci est ronde, quel est son diamètre? Les tables (s'il y en a plusieurs) seront-elles disposées en forme de U ou de T? Quel est le nombre prévu d'invités? Les plats seront-ils servis ou posés sur table? Quelle est la couleur de la nappe et des serviettes? Quelle est leur texture? Quelle est la teinte de la vaisselle? Quelle est la nature de la festivité? Tenez-vous à utiliser vos propres coupes et bougeoirs? Date et heure de livraison.


LES GREVES
DU LAC


1544 Gletterens

Etablissement pour personnes âgées et handicapées. Convalescence, courts séjours, moyens séjours, longs séjours sur demande. Possibilité de régimes. Permanence médicale et paramédicale.

Une sécurité pour les personnes ayant des difficultés d'orientation grâce à notre grand parc clôturé.

Renseignements, visites, réservations: Les Grèves du Lac
1544 Gletterens, tél. (037) 67 22 01/02/03